

28. ročník Letní školy slovanských studií v Českých Budějovicích

Ústav bohemistiky Filozofické fakulty Jihočeské univerzity pořádal od 18. srpna do 9. září 2019 již 28. ročník Letní školy slovanských studií. Do Českých Budějovic se sjelo 46 cizinců z evropských a asijských států, kteří našli v sobě odhodlání studovat tak obtížný jazyk, jakým je čeština - již to je obdivuhodné. Po vstupním jazykovém testu byli studenti rozřazeni do pěti skupin, jejichž vedením byli pověřeni lektoři zkušení i začátečníci.

Jazyková výuka probíhala v přátelské atmosféře, jež usnadňovala frekventantům vhléd do gramatického systému češtiny, seznamování s reáliemi a nácvik přirozených komunikačních situací. V nejpokročilejší skupině se např. četl úryvek ze Švejkovy budějovické anabáze a srovnával se s jízdním řádem, poslouchal se český rap a analyzoval se jeho jazyk i obsah, lexikum týkající se zeleniny a ovoce se učilo na Arcimboldově obraze *Rudolf II. jako Vertumnus*, o českém pravopisu se diskutovalo na pozadí komiksu *Opráski sčeskí historje*, polysémie se odhalovala na filmu *Spalovač mrtvol*, deminutiva se probírala na příkladu něžných pojmenování mezi partnery,¹ úskalí přechodníků se demonstrovalo na návrhu zákona o státním jazyce ČR, využíval se portál *kdejsme.cz* na vyhledávání příjmení v ČR, poetika sorely se odhalovala v básních Pavla Kohouta, Michala Sedloně a Štěpána Ščipačova (v překladu Ladislava Fikara), poslouchaly se nářeční nahrávky z *Českého jazykového atlasu* atp.

Účastníci kurzu měli možnost konverzovat i mimo rozvrh, a sice na mnohých společenských večerech (např. v čajovně, při hospodském kvízu a na seznamovacím večeru, kdy cizinci měli co nejzajímavěji představit svoji vlast) a také na exkurzích za krásami jižních Čech (na zámku Hluboká nad Vltavou, v Třeboni, v Novohradských horách, v Českém Krumlově a v pivovaru Budvar). Pokročilí a velmi pokročilí studenti si mohli vyslechnout přednášky o postavení ČR v Evropské unii, o úskalích překladu z angličtiny do češtiny a seznámit se s obsahem a rozsahem státní jazykové zkoušky z češtiny. Všichni mohli zhlédnout film *Kobry a užovky* a zúčastnit se následné diskuse, zahrát si volejbal a jiné kolektivní hry nebo cvičit jógu. Slavnostnímu předání certifikátů předcházela koncert studenta operního zpěvu místní konzervatoře.

Úsilí týmu ředitelky LŠSS dr. Markéty Maturové a pocity zahraničních studentů zachytila média regionální (*Jižní Čechy teď*,² *Táborský deník*³ a *Jihočeská televize*⁴) i celostátní (*iDnes*,⁵ *Mladá fronta dnes*⁶ a *Události v regionech*, pořad *České televize*⁷).⁸ Někteří účastníci se spřátelili natolik, že se scházejí dodnes i mimo Českou republiku (např. na lužickosrbské slavnosti v Hórkách u Budyšína) a plánovali přihlásit se na další ročník jihočeské letní školy, jenž byl ale kvůli kovidové pandemii zrušen. V tak nelehké době zůstáváme plni nadějí, že na konci srpna roku 2021 se lektoři českého jazyka setkají se svými frekventanty (staro)novými.

¹ Milan Hrdlička: *Bohemistické miniatury*. Praha: Karolinum, 2013, s. 11–18. ISBN 978-80-246-2176-0.

²<https://www.jcted.cz/budejovicko/cizinci-se-na-jihu-cech-uci-cestinu-v-ramci-letni-skoly-slovanskyh-studii/>.

³<https://media.monitora.cz/pdf-preview/4162/65876828-c390bdd8c7dc82e604cc/>.

⁴<https://www.jihoceskatelivize.cz/archiv/zpravy/2360.html>.

⁵https://www.idnes.cz/ceske-budejovice/zpravy/letni-skola-slovanskyh-studii-ceske-budejovice-japonka-ukrajinka-cestina.A190911_082520_budejovice-zpravy_khr.

⁶<https://media.monitora.cz/pdf-preview/4162/66678929-068f157b0ca89872f991/>.

⁷<https://www.ceskatelevize.cz/ivysilani/10118379000-udalosti-v-regionech-praha/219411000140822-udalosti-v-regionech>.

⁸ Odkazy sumárně také na <http://www.ff.jcu.cz/o-fakulte/ff-ju-v-mediich/ff-ju-v-mediich>.

David Franta, Anastasiia Plotnikova